

Sisältö

Yleiset sopimusehdot.....	1
1. Sopimus	1
2. Hinnat/Maksaminen	1
3. Matkustusasiakirjat	2
4. Varauksen muutokset	2
5. Lennon peruutus ja lennolta pois jääminen	3
6. Muutokset/Lentoaikojen muutokset	3
7. Sopimuksen purkautuminen epätavallisten olosuhteiden vuoksi	4
8. Korvausvastuu.....	4
9. Muut määräykset ja sopimukset	4
Yleiset kuljetusehdot.....	5
1. Soveltamisala.....	5
2. Ilmoitusasiat ja lisätiedot, yhteydenotto	5
3. Kuljetus ainoastaan täydellisiä, voimassa olevia matkatositteita vastaan	5
4. Lähtöselvitys, lähtöselvityksajan ja lähtöportille tuloajan laiminlyönti.....	5
5. Matkatavaran kuljetus	6
6. Kielletty matkatavara	6
7. Ylimääräinen matkatavara / Erikoismatkatavara.....	7
8. Syylästen, lasten ja nuorten matkustajien kuljetus	9
9. Raskaana olevien matkustajien kuljetus	10
10. Kipsisidoksen kanssa matkustavan kuljetus	10
11. Kuljetuksen rajoitus ja siitä kieltäytyminen.....	10
12. Muuta	11
13. Lainmukaiset ohjeet	11

Yleiset sopimusehdot

Air Berlin PLC & Co. Luftverkehrs KG, NIKI Luftfahrt GmbH (lentoyhtiö), LTU Lufttransport-Unternehmen GmbH, Luftfahrtgesellschaft Walter mbH ja Belair Airlines AG

1. Sopimus

1.1. Kaikkien Internet-sivuilta www.airberlin.com tai muilta valtuutetuilta Internet-sivuilta varattavien lennonvaraustarjousten osalta sopimus syntyy "Lähetä tilaus" -painikkeen painamisen jälkeen ja varaustietojen yhteenvedon (online-varausvahvistuksen) ilmestyessä näyttöön. Asiakas voi välittömästi tallentaa ja/tai tulostaa varausvahvistuksen. Varausvahvistus lähetetään 24 tunnin kuluessa automaattisesti asiakkaan varauksen yhteydessä antamaan sähköpostiosoitteeseen. Muita varauskanavia käytettäessä (puhelimitse, postitse, sähköpostitse, faksitse, henkilökohtaisesti) sopimus syntyy varausvahvistuksen saavuttua asiakkaalle tai puhelimitse tehdyn varauksen yhteydessä vastaavan puhelimitse annetun vahvistuksen yhteydessä.

1.2. Varauksen yhteydessä on ilmoitettava matkustajan/matkustajien tosiasiallinen, virallisen valokuvallisen henkilöllisyystodistuksen tai korvaavan asiakirjan kanssa yhtäpitävä etu- ja sukunimi. Jos kyseessä on tosiasiallisen matkustajan nimeäminen jälkikäteen, noudatetaan kohtaa 4.

2. Hinnat/Maksaminen

2.1. Sopimuksen suhteen pätevät varauksella vahvistetut suoritukset ja hinnat. Lentohinnan yksittäiset muutokset on sopimuksen solmimisen jälkeen sallittu polttoainekustannusten tai tiettyjen suoritusten kuten lentokenttä- ja turvamaksujen tai vaihtokurssien vähintään 10 prosentin suuruisen muutosten yhteydessä, jos sopimuksen solmimisen ja sovitun matkustusajankohdan väliin jäävä aika on yli neljä kuukautta, lentoyhtiö on informoinut matkustajia välittömästi saatuaan tietää asiasta eikä muutos ole ollut sille vielä sopimuksen solmimisajankohtana havaittavissa. Istumapaikkaa koskevien kuljetuskulujen (esim. polttoainekulujen) noustessa lentoyhtiö voi vaatia korotussumman; muutoin lisäkuljetuskulut jaetaan lentokoneen istumapaikkaluvulla, ja yhtiö vaatii näin syntyneen korotussumman yksittäistä paikkaa kohti. Mikäli sopimuksen solmimisen ajankohtana voimassa olleita lentoyhtiön maksuja, kuten lentokenttämaksuja korotetaan, lentohintaa voidaan nostaa osuutta vastaavalla määrällä. Jos kuljetussopimuksen solmimisen jälkeen vaihtokurssit muuttuvat, voidaan lentohintaa korottaa sillä määrällä, jolla

lentokuljetus on lentoyhtiölle kallistunut. Hinnankorotusta voidaan vaatia ainoastaan 21. päivään asti ennen sovittua lennon ajankohtaa. Jos hinnankorotus sopimuksen solmimisen jälkeen on yli 5 prosenttia lennon kokonaishinnasta, matkustaja on oikeutettu purkamaan sopimuksen ilman kuluja. Jos jo maksettuja, mutta lentohintaan sisällyttämiä veroja, maksuja tai kuluja alennetaan tai korotetaan, lisäsumma korvataan takaisin.

2.2. Kaikki maksut suoritetaan joko lentoyhtiön hyväksymällä luottokortilla tai suoraveloituksena lennon varauksen tekevän henkilön nimeämältä saksalaiselta, itävaltalaiselta tai hollantilaiselta pankkitililtä. Matkustaja voi maksaa koko lennon hinnan käteisellä ainoastaan lennonvarauspäivänä ja myyntitiskillä. Maksujen perintä välittäjän toimesta ei ole sallittu. Mikäli suorituksen antaja ei muuta määrää, maksut vähennetään aluksi vanhimmista saatavista. Koko velan lyhentämiseen riittämätön suoritus kuitataan aluksi korkoja ja viimeksi pääsuoritusta vastaan.

2.3. Maksun viivästyessä lentoyhtiö on kohtien 5.1.1-5.2 mukaisesti oikeutettu irtisanomaan sopimuksen, jos määräaikaan sidottu maksukehoitus ei tuota tulosta, sekä perimään kutakin tapausta varten määrätyt maksut. Kohtia 5.3 ja 5.1.4 noudatetaan vastaavasti.

2.4. Mikäli luottokorttilaitos tai pankki kieltäytyy sopimuksella syntyneen vaateen suorituksesta syystä, josta asiakas on vastuussa, on asiakas velvollinen maksamaan kertakaikkisena korvauksena pankin takaisinveloituksesta 10 EUR. Tällöin asiakkaalla on Saksan lainsäädännön mukaan oikeus todistaa, että vahinkoa ei ole syntynyt, tai että vahinko on olennaisesti pienempi.

Muussa tapauksessa lentoyhtiö on myös tällöin kohtien 5.1.1-5.2 mukaisesti oikeutettu irtisanomaan sopimuksen, jos määräaikaan sidottu maksukehoitus ei tuota tulosta, sekä perimään kutakin tapausta varten määrätyt maksut. Kohtia 5.3 ja 5.1.4 noudatetaan vastaavasti.

Jos kyseessä on flex-hintainen lennonvaraus, lentoyhtiö perii yhteensä 25 EUR suuruisen käsittelymaksun matkustajaa kohti. Asiakkaalla on Saksan lainsäädännön mukaan oikeus todistaa, että konkreettisesti tapauksessa kohtuullinen käsittelymaksu on oleellisesti pienempi kuin kertakaikkinen käsittelymaksu.

3. Matkustusasiakirjat

3.1. Matkustaja saa AB-TIX-palvelua (liputon lento) käyttäessään varauksenvahvistuksen postitse tai sähköpostilla sekä esittäessään voimassa olevan henkilöllisyysasiakirjan ja varausnumeron Check-in -lähtötarkastuksessa tarkastuskortin varatulle lennolle.

3.2. Jokainen matkustaja vastaa itse kaikkien matkan toteuttamiseen olennaisten määräysten (esim. passi-, viisumi- ja terveystodistusten, myös mukana kuljetettujen eläinten osalta) noudattamisesta sekä matkustusasiakirjojen täydellisyydestä ja moitteettomasta kunnosta. Mikäli maahantulo- ja maastalähtömääräyksiä ei noudateta, erityisesti, jos matkustusasiakirjat eivät ole täydellisiä tai moitteettomassa kunnossa, on lentoyhtiöllä oikeus kieltäytyä kuljetuksesta ja laskuttaa matkustajaa kaikista näin syntyvistä kuluista ja haitoista.

4. Varauksen muutokset

4.1. Kyseessä on varauksen muutos, jos vielä vapaan istumapaikkakapasiteetin ollessa tarjolla lennon ajankohta, matkustaja, lennon määränpää, lähtö- ja/tai paluulentokenttä vaihdetaan matkustajan toivomuksesta ennen yksittäisen lennon lähtöä.

4.2. Lennonvarauksen muutos on mahdollinen viimeistään 30 minuuttia ennen sovittua lähtöaikaa. Matkustajan muutos on mahdollinen lennon (menolennon) lähtöön asti.

4.3. Varauksen muutosten yhteydessä on maksettava kulloinkin erotussumma varausajankohtana voimassa olevaan, mahdollisesti korkeampaan lentotariffiin; varauksen muutos halvempihintaiseen lentoon on mahdollista ainoastaan alkuperäisen lentohinnan pysyessä ennallaan. Lisäksi peritään säästöhintaisen lyhyen- ja keskipitkänmatkan lennon (lähtö- ja määränpääpaikkakunnan välinen isoympyräetäisyys alle 3 000 mailia) kyseessä ollen 30 euron suuruisen kertakaikkinen varauksenmuutosmaksu, säästöhintaisen pitkänmatkan lennon (lähtö- ja määränpääpaikkakunnan välinen isoympyräetäisyys vähintään 3 000 mailia) kyseessä ollen 50 euron suuruisen kertakaikkinen varauksenmuutosmaksu. Flex- tai yrityshintaan (CompanyFlexFare) varatun lennon muutoksen yhteydessä ollen peritään ainoastaan erotussumma varauksenmuutoksen ajankohtana voimassa olevaan, mahdollisesti korkeampaan lentotariffiin. Kaikissa edellä mainituissa tapauksissa asiakkaalla on Saksan lainsäädännön mukaan oikeus todistaa, että kuluja ei ole syntynyt tai että syntyneet kulut ovat olennaisesti pienemmät kuin kertakaikkinen varauksenmuutosmaksu.

4.4. Lennonvarauksen muutoksen voi tehdä myös puhelimitse. Varauksen muutos myöhemmälle lennolle on – kohdepaikkakunnan viranomaisten luvista riippuen – mahdollista ainoastaan julkaistun lentoaikataulun rajoissa vastaavan kapasiteetin ollessa tarjolla ja ainoastaan, mikäli myöhempi lentopäivä on enintään 365 päivää alunperin varatun menolennon jälkeen. Mahdollisuutta korvaukseen lentämättä jääneistä säästöhintaan varatuista lentoreiteistä ei ole. Varauksen muutoksista aiheutuva maksu voidaan suorittaa ainoastaan sallituilla luottokorteilla

tai suoraveloituksella. Syylästen (alle 2-vuotiaiden vauvojen) kyseessä ollen varauksenmuutosmaksuja ei peritä. Varauksenmuutosmaksusta ei myönnetä alennusta. Varauksen muutos pelkästä kotimaanlennosta ulkomaanlentoa tai päinvastoin ei ole mahdollista.

5. Lennon peruutus ja lennolta pois jääminen

5.1. Varatun lennon tai muun vahvistetun palvelusuorituksen (esim. istumapaikan varaus, eläinkuljetus, erikoisvaraukset) peruutuksesta on ilmoitettava varausnumero mainiten lentoyhtiölle kirjallisesti ennen matkan aloitusta (faxilla numeroon 49 (0)30-4102 1003, kirjeitse tai sähköpostitse osoitteeseen Air Berlin, Service Team, Saatwinkler Damm 42-43, 13627 Berlin, Deutschland; serviceteam@airberlin.com) tai puhelimitse numeroon 0800-913 033 (maksuton; poikkeavat hinnat mahdollisia matkapuhelinverkosta soitetettuna). Ratkaisevaa on ilmoituksen saapumispäivämäärä toiminimeen Air Berlin. Matkan aloituksen jälkeen peruutus ei ole enää mahdollista. Peruutusten suhteen noudatetaan seuraavia Saksan lain mukaisia määräyksiä:

Flex-hinta:

5.1.1. Mikäli flex-hintaan varattua lyhyen-, keskipitkän- tai pitkänmatkan lentoa ei aloiteta tai se peruutetaan, suoritettu kuljetusmaksu korvataan takaisin. Jos säästöhintaan varattua lentoa ei aloiteta tai se peruutetaan, noudatetaan alkuperäisen säästöhinnan hintaosuuden suhteen kohtaa 5.1.2 tai 5.1.3 vastaavasti.

Säästöhinta:

5.1.2. Mikäli säästöhintaan varattua lyhyen- tai keskipitkänmatkan lentoa (lähtö- ja määränpääpaikkakunnan välinen isoympyräetäisyys alle 3 000 mailia) ei aloiteta tai se peruutetaan, on lentoyhtiöllä lain määräysten mukaan oikeus vaatia matkustajalta sovittu korvaus, josta vähennetään säästyneet kulut ja/tai varatun suorituksen mahdolliset käytöt muualla, paitsi siinä tapauksessa, että lennolta pois jäämisestä tai sen peruutuksesta vastaa lentoyhtiö, tai kyseessä on ylivoimainen este. Matkustajan moitteet otetaan huomioon kohdan 5.3 mukaisesti.

5.1.3. Mikäli säästöhintaan varattua kaukolentoa (lähtö- ja määränpääpaikkakunnan välinen isoympyräetäisyys vähintään 3 000 mailia) ei aloiteta tai se peruutetaan, lentoyhtiö saa laskuttaa seuraavat määrät, paitsi siinä tapauksessa, että lennolta pois jäämisestä tai sen peruutuksesta vastaa lentoyhtiö, tai kyseessä on ylivoimainen este:

- viimeistään 21 päivää ennen matkan aloitusta: 20 % kuljetushinnasta
- viimeistään 14 päivää ennen matkan aloitusta: 30 % kuljetushinnasta
- viimeistään 7 päivää ennen matkan aloitusta: 40 % kuljetushinnasta
- viimeistään päivää ennen matkan aloitusta: 50 % kuljetushinnasta
- matkan aloituspäivänä: 100 % kuljetushinnasta (netto).

5.1.4. Kaikissa yllä mainituissa tapauksissa otetaan huomioon tavallisesti säästyneet kulut sekä varatun palvelun tavallisesti mahdollinen muunlainen käyttö.

Sellaisten säästöhintaisten lentojen käsittelystä ja toteuttamisesta, joita ei aloiteta tai jotka peruutetaan (kohta 5.1.2 ja 5.1.3), lentoyhtiö perii edelleen 25 euron suuruisen käsittelymaksun matkustajaa ja varausta kohti. Asiakkaalla on Saksan lain mukaan oikeus todistaa, että konkreettisesti tapauksessa kohtuullinen käsittelymaksu on oleellisesti pienempi kuin kertakaikkinen käsittelymaksu.

5.3. Kaikissa yllä mainituissa tapauksissa matkustajalla on Saksan lainsäädännön mukaan oikeus todistaa, että oikeuksia korvauksiin ei ole syntynyt tai että oikeudet korvauksiin ovat olennaisesti pienempiä.

5.4. Yllä mainitut säännöt pätevät myös, jos matkustaja ei saavu lennolle ilmoitettuna aikana tai jos häneltä evätään pääsy lennolle matkustusasiakirjojen puutteellisuuden vuoksi. Suosittelemme matkan peruutusvakuutuksen ottamista.

6. Muutokset/Lentoaikojen muutokset

Lentoyhtiö pyrkii tekemään kaikkensa kuljettaakseen matkustajat ja matkatavaran mahdollisimman täsmällisesti. Ilmoitetut lentoajat saattavat lentoliikenteellisistä syistä olla kohtuullisten muutosten alaisia. Lentoyhtiö pyrkii rajoittamaan lentoaikojen muutokset kohtuulliseen määrään ja informoimaan matkustajia mahdollisimman varhaisessa vaiheessa. Venäjän lainsäädännön mukaan turvallisuussyistä tai viranomaisten asettamien kieltojen seurauksesta viime hetkellä tapahtuvat reittimuutokset ja/tai lentojen peruutukset ovat mahdollisia. Suosittelemme, että matkustaja varmistaa lentoajan 24 - 48 tuntia ennen meno- tai paluulentoa soittamalla Service-Center - palvelukeskukseen puh.: 0800-913 033 (maksuton; poikkeavat hinnat mahdollisia matkapuhelinverkosta soitetettuna). Lisäksi suosittelemme, että matkustaja ilmoittaa lentoa varatessaan puhelinnumeron, josta hän on myös määränpääpaikkakunnalla tavoitettavissa. Lentoyhtiöllä on oikeus – vain mikäli tarpeen - muuttaa lentokonetta ja siirtää kuljetuksen suorittamisen kokonaan tai osittain kolmansille, jolloin lentoyhtiö pysyy edelleenkin vastuussa varatusta kuljetuksesta. Mikäli lentoliikenteen harjoittaja vaihtuu, on lentoyhtiö velvollinen vaihdon syystä riippumatta ryhtymään viipymättä kaikkiin tarvittaviin toimenpiteisiin varmistaakseen, että matkustajaa informoidaan muutoksesta ja toisen lentoliikenteen harjoittajan nimestä niin pian kuin mahdollista.

Matkustajalle ilmoitetaan muutoksesta joka tapauksessa lähtöselvityksen yhteydessä tai viimeistään lentokoneeseen mentäessä (EY-VO-2111/05).

7. Sopimuksen purkautuminen epätavallisten olosuhteiden vuoksi

Jos ylivoimainen este odottamatta vaikeuttaa, vaarantaa tai haittaa ilmakuljetusta huomattavasti, voivat molemmat osapuolet purkaa sopimuksen. Jos peruutus tapahtuu ennen lennon lähtöä, lentoyhtiö maksaa jo suoritettujen matkahinnan takaisin. Siten matkustajan kaikki sopimukseen perustuvat vaateet on tyydytetty, paitsi jos kyseessä ovat henkilövahingot tai törkeällä huolimattomuudella tai tahallisesti aiheutetut vahingot.

8. Korvausvastuu

8.1. Tässä noudatetaan yleisesti voimassa olevaa lainsäädäntöä sekä Montrealin yleissopimusta eräiden kansainvälistä ilmakuljetusta koskevien sääntöjen yhtenäistämistä, jotka koskevat matkustajalle aiheutuneita henkisiä ja fyysisiä sekä hänen matkatavaraansa kohdistuneita vahinkoja. Lukuun ottamatta kuolemantapausta, loukkaantumista, terveydellistä vahinkoa tai sellaisten olennaisten sopimusvelvoitteiden laiminlyöntiä, joiden toteuttaminen on välttämätöntä sopimuksen asianmukaiselle täytäntöönpanolle ja joiden noudattamiseen matkustaja voi säännöllisesti luottaa, lentoyhtiö on vastuussa ainoastaan vahingoista, jos se on aiheuttanut ne törkeällä huolimattomuudella tai tahallisesti; Montrealin yleissopimuksen määräykset tai muut ensisijaiset vastuumääräykset (ennen kaikkea asetus (EY) N:o 261/2004) jäävät voimaan. Henkilövahinkoja lukuun ottamatta lentoyhtiö on vastuussa ainoastaan välillisistä tai seurannaisvahingoista, jos se on aiheuttanut ne törkeällä huolimattomuudella tai tahallisesti; Montrealin yleissopimuksen määräykset jäävät voimaan. Mahdollinen matkatavarareklaamaatio on tehtävä heti saapumisen jälkeen matkatavaratiskillä. Muussa tapauksessa on tehtävä kirjallinen vahinkoreklaamaatio, joka on lähetettävä Montrealin yleissopimuksen määräaikoja noudattaen osoitteeseen Air Berlin PLC & Co. Luftverkehrs KG, Abt. Kundenservice, Saatwinkler Damm 42-43, 13627 Berlin tai LTU Lufttransport-Unternehmen GmbH, Abt. Kundenservice, Flughafen Halle 8, 40474 Düsseldorf, Saksa. Suosittelemme kuljettamaan arvoesineet, lääkkeet, pilaantuvat ja särkyvät esineet käsimatkatavarassa (sallittu määrä enintään 6 kg). Muutoin ovat voimassa lentolipussa olevat huomautukset korvausvastuurajoituksista. Mikäli edeltävässä kappaleessa ei muuta määrätä, ovat voimassa Montrealin yleissopimuksen ja sovellettavan kansallisen lainsäädännön muistutukset rajoituksesta.

8.2. Mikäli kuljetusosuus tapahtuu muulla liikennevälineellä kuin lentokoneella (esimerkiksi Rail&Fly), noudatetaan tämän kuljetusosuuden suhteen kyseisestä liikennevälinettä koskevia ehtoja (Montrealin yleissopimuksen 38 artiklan 2 kohta).

9. Muut määräykset ja sopimukset

9.1. Lentoyhtiöllä on sopimusta toteuttaessaan oikeus Saksan tietosuojalain ja muiden lain määräysten mukaisesti hankkia, käsitellä ja käyttää henkilötietoja. Niitä hankitaan, käsitellään, käytetään ja välitetään tietojenkäsittelylaitteilla sopimustarkoituksen puitteissa. Tietoja käsitellään tai käytetään lain määräysten puitteissa seuraaviin tarkoituksiin: varausten suorittaminen, lentolipun hankinta, lisäpalvelujen hankinta ja maksuliikenteen hoito; palvelujen kehittäminen ja käyttöön tarjonta, maahantulo- ja tullikäsittelymenettelyn helpottaminen. Näitä tarkoituksia varten lentoyhtiö valtuutetaan hankkimaan, tallentamaan, muuttamaan, sulkemaan, poistamaan ja käyttämään näitä tietoja ja välittämään niitä omille toimipisteilleen, valtuutetuille edustajille sekä niille, jotka tarjoavat edellä mainittuja palveluja lentoyhtiön toimeksiannosta. Lentoyhtiö on lisäksi oikeutettu välittämään passitietoja ja ilmakuljetuksen yhteydessä käsiteltyjä ja käytettyjä henkilötietoja koti- ja ulkomaan viranomaisille (mukaan lukien USA:n ja Kanadan viranomaiset), mikäli viranomaisen kyseinen välityspyyntö tapahtuu pakottavien lain määräysten perusteella ja on siten tarpeen kuljetussopimuksen täyttämiseksi.

9.2. Nämä ehdot ovat voimassa, mikäli yksittäisillä sopimuksilla ei ole yksilöllisesti muuta sovittu. Suosittelemme, että suulliset lisäsopimukset vahvistetaan kirjallisesti. Mikäli näiden sopimusehtojen yksi tai useampi lauseke on tehoton tai osoittautuu tehottomaksi, jäävät muut lausekkeet voimaan. Viittaamme Yleisiin kuljetusehtoihin. Mikäli Code Shares -yhteistyölennojen kyseessä ollen yksi edellä mainituista lentoyhtiöstä on merkitty lentorahdin ja -matkustajien kuljettajaksi, kuljetus tapahtuu kuljetusehtoja noudattaen; muutoin lisätietoja antaa lennon kulloinkin suorittava lentoyhtiö. Ilmeiset paino- ja laskuvirheet oikeuttavat lentoyhtiön moittimaan tai korjaamaan sopimusta. Siten aiheutuvassa hinnankorotustapauksessa matkustajalla on oikeus purkaa sopimus kahden viikon kuluessa matkanvahvistuksen saapumisesta. Kaikissa tapauksissa sovelletaan Saksan lainsäädäntöä. Yritysten välisessä liiketoimessa oikeuspaikka on Berliini.

Tilanne: 01.03.2010

Yleiset kuljetusehdot

Air Berlin PLC & Co. Luftverkehrs KG, NIKI Luftfahrt GmbH (lentoyhtiö), LTU Lufttransport-Unternehmen GmbH, Luftfahrtgesellschaft Walter mbH ja Belair Airlines AG

1. Soveltamisala

Näitä kuljetusehtoja sovelletaan kaikkiin toiminimen Air Berlin PLC & Co. Luftverkehrs KG, NIKI Luftfahrt GmbH, LTU Lufttransport-Unternehmen GmbH, Luftfahrtgesellschaft Walter mbH, Belair Airlines AG tai niiden täytäntöönpanoapulaisten (seuraavassa lentoyhtiö) suorittamiin matkustajien ja matkatavaran kuljetuksiin mukaan lukien niihin liittyvät palvelut. Näitä kuljetusehtoja sovelletaan myös maksuttomiin kuljetuksiin, mikäli mitään muuta ei nimenomaisesti ole sovittu. Lisäksi noudatetaan lentoyhtiön Yleisiä sopimusehtoja.

2. Ilmoitusasiat ja lisätiedot, yhteydenotto

Kaikkien ilmoitusasioiden hoidosta tai lisätietojen antamisesta vastaa Air Berlinin Servicecenter-palvelukeskus, joka on tavoitettavissa seuraavasti: puh.: 0800-913 033 (maksuton), faksi: 49 (0)30-4102 1003, sähköpostiosoite: serviceteam@airberlin.com tai osoite: Air Berlin Serviceteam, Saatwinkler Damm 42-43, D-13627 Berlin.

3. Kuljetus ainoastaan täydellisiä, voimassa olevia matkatositteita vastaan

Lentomatkustajan kuljetus lentoyhtiön toimesta tapahtuu ainoastaan, kun sille esitetään – lähtöselvityksen yhteydessä ajoissa – täydelliset voimassa olevat matkustusasiakirjat sekä voimassa oleva henkilökortti/matkapassi/viisumi tai alkuperäisten asiakirjojen katoamistapauksessa samanarvoiset korvaavat asiakirjat. Tämä koskee myös mukana kuljetettavia eläimiä.

Myös lasten ja sylilasten on esitettävä soveltuva henkilöllisyysasiakirja (huoltajan passiin tehty merkintä tai lapsen henkilöllisyystodistus). Suosittelemme pitämään varausnumeron esillä Check-in -lähtötarkastuksessa.

Lentoyhtiöllä on oikeus kieltäytyä kuljetuksesta, jos määränpäävaltion maahantulomääräyksiä ei noudateta tai maakohtaisia kuljetusasiakirjoja/todisteita ei pystytä esittämään.

4. Lähtöselvitys, lähtöselvitysajan ja lähtöportille tuloajan laiminlyönti

4.1. Lähtöselvitys suoritetaan Check-in -lähtöselvitystiskillä tai Quick-Check-in -automaatilla seuraavasti:

- Lyhyen- ja keskipitkän matkan lennon (lähtö- ja määränpääpaikkakunnan välinen isoympyräetäisyys alle 3 000 mailia) kyseessä ollen matkustajan täytyy lentokentästä riippuen viimeistään 30, 45 tai 60 minuuttia ennen lennon aikataulunmukaista lähtöä olla ilmoittautunut Check-in -lähtöselvitystiskillä tarkastuskortin saamiseksi (lähtöselvitys lentokentän Quick-Check -automaatilla: matkustajan täytyy olla saattanut lähtöselvityksensä loppuun automaatilla tarkastuskortin saamiseksi), voidakseen lähteä varatulle lennolle. Tarkat tiedot Check-in- ajoista / lennolle ilmoittautumisajoista käyvät ilmi varauksen vahvistuksesta. Tietoja eri lähtölentokenttien Check-in -ajoista / lennolle ilmoittautumisajoista saa myös sivulta www.airberlin.com, Service Center -palvelukeskuksesta sekä Air Berlinin lipunmyyntitiskeilä. Suosittelemme saapumaan Check-in -lähtöselvitystiskille tarpeeksi ajoissa ennen ilmoitettua lähtöselvitysaikaa, jotta lähtöselvityksen suoritus ei viivästy esim. pitkien jonojen vuoksi.

- Kaukolentojen (lähtö- ja määränpääpaikkakunnan välinen isoympyräetäisyys vähintään 3 000 mailia) kyseessä ollen matkustajan täytyy viimeistään 90 minuuttia ennen lennon aikataulunmukaista lähtöä olla ilmoittautunut Check-in -lähtöselvitystiskillä tarkastuskortin saamiseksi (lähtöselvitys lentokentän Quick-Check -automaatilla: matkustajan täytyy olla saattanut lähtöselvityksensä loppuun automaatilla tarkastuskortin saamiseksi), voidakseen lähteä varatulle lennolle. Suosittelemme saapumaan Check-in -lähtöselvitystiskille tarpeeksi ajoissa ennen ilmoitettua lähtöselvitysaikaa, jotta lähtöselvityksen suoritus ei viivästy esim. pitkien jonojen vuoksi.

4.2. Jos kyseessä on Web-Check-in -lähtöselvitys, matkustajan täytyy olla viimeistään 120 minuuttia ennen lennon aikataulunmukaista lähtöä saattanut Check-in -lähtöselvityksensä loppuun Internetissä ja tulostanut tarkastuskorttinsa lennolle lähtöä varten. Lisätietoja saa sivuston www.airberlin.com osiosta Service/Check-in & e-Services.

4.3. Jos kyseessä on MMS-Check-in -lähtöselvitys (koskee ainoastaan saksalaisia ja itävaltalaisia matkapuhelinverkkoja) matkustajan täytyy viimeistään 60 minuuttia ennen lennon aikataulunmukaista lähtöä olla vahvistanut lentoyhtiön toimesta matkustajan MMS-matkapuhelimeen lähettämän tekstiviestikyselyn saadakseen tarkastuskortin MMS-barcode-kuviokoodina ja olla siten saattanut loppuun Check-in -lähtötarkastuksen lennolle lähtöä varten. Lisätietoja saa sivuston www.airberlin.com osiosta Service/Check-in & e-Services.

4.4. Lentojen tarkat lähtöajat käyvät ilmi kustakin lennonvahvistuksesta sekä lentokentän näyttötauluilta. Matkustaja on itse vastuussa Check-in- lähtöselvitysaikojen / lennolle ilmoittautumisaikojen noudattamisesta.

4.5. Matkustajien on tämän lisäksi on oltava viimeistään 20 minuuttia ennen lennon lähtöä (Lähtöportille tuloaika) voimassa olevan tarkastuskortin kanssa (tai jos kyseessä on MMS-Check-in -lähtötarkastus: MMS-barcode-kuviokoodi hallussaan) valmiina nousemaan koneeseen lennon Gate-lähtöportilla.

4.6. Mikäli matkustaja ei noudata edellä mainituissa kappaleissa (4.1-4.4) mainittuja lähtöselvitysaikoja (lähtöselvitysaikoja / lennolle ilmoittautumisaikoja) tai lähtöportille tuloaikaa (4.5), hän menettää hallussaan ja voimassa olevasta tarkastuskortista huolimatta vaateensa kuljetukseen, mutta on edelleenkin velvollinen maksamaan lennon hinnan, paitsi siinä tapauksessa, että kyseisestä asiantilasta vastaa lentoyhtiö, tai kyseessä on ylivoimainen este. Vastaavassa määrin lentoyhtiölle ei voida esittää tästä johtuvia vahingonkorvaus-, kulukorvaus- tai muita vaateita.

5. Matkatavaran kuljetus

5.1. Lentoyhtiö voi kieltäytyä vastaanottamasta matkatavaraa, jos se on pakattu siten, että sen turvallista kuljetusta ei voida taata. Lentomatikustaja on osaltaan vastuussa matkatavaran pakkauksesta siten, että matkatavara sekä sen sisältämät tavarat kestävät kuljetuksen vahingoittumatta.

5.2. Käsimatkatavaran paino saa olla enintään 6 kg ilman kannettavaa tietokonetta (kannettavan tietokoneen kanssa 8 kg). Käsimatkatavaran ulkomitat saavat olla enintään 55 cm x 40 cm x 20 cm. Rajoitetun tilamäärän ja turvallisuussyistä sallitaan ainoastaan yksi käsimatkatavara. EY-asetuksen 1546/2006 mukaan matkustajat saavat ottaa kaikille Euroopasta lähteville lennoille (mukaan lukien jatkolennot) käsimatkatavarana nesteitä, painesäiliöitä (esim. sprayt), tahnoja, lotioneita tai muita geelimäisiä aineita ainoastaan enintään 100 ml:n kokoihin yksittäispakkauksiin pakattuna. Ratkaisevaa on pakkaukseen merkitty täyttömäärä. Yksittäisten pakkausten tulee mahtua täydellisesti uudelleensuljettavaan, läpinäkyvään, enintään 1 litran kokoiseen muovipussiin. Pakkaukset tarkastetaan. Matkustajaa kohti sallitaan yksi pussi. Lääkkeiden ja vauvanruoan suhteen noudatetaan erikoismääräyksiä, joista lähempiä tietoja antaa lentoyhtiön palvelukeskus. Monissa Euroopan Unionin ulkopuolisissa maissa ovat voimassa vastaavat järjestelyt. Lähempiä tietoja antaa lentoyhtiön palvelukeskus.

5.3. Veloituksetta kuljetettavaksi luovutetun kirjatun matkatavaran paino saa olla enintään 20 kg matkustajaa kohti, mikäli erityissopimuksissa (esim. USA:n/Kanadan lennot tai asiakasuskollisuusohjelmat) ei muuta määrätä. Oleskelun kestäessä yli 29 päivää ja meno- ja paluulentojen varauksen ollessa yhdenmukainen, on veloituksetta kuljetettavan matkatavaran määrä 30 kg.

Business-luokassa veloituksetta kuljetettavan matkatavaran määrä on 30 kg matkustajaa kohti tai oleskelun kestäessä yli 29 päivää ja meno- ja paluulentojen varauksen ollessa yhdenmukainen, 40 kg.

USA:n/Kanadan lentojen suhteen noudatetaan veloituksetta kuljetettavan matkatavaran suhteen kohdassa 7.1 mainittuja erikoisjärjestelyjä.

Lentoyhtiö suosittelee, että kuljetettavaksi ei luovuteta yli 32 kg:n painoisia yksittäisiä matkatavarakolleja. Lisätietoja antaa lentoyhtiön Service Center -palvelukeskus.

Jos vapaamatkatavaran määrä ylitetään, on ylityksestä maksettava lisämaksu (vrt. kohta 7). Lisämaksusta vastaa varauksen yhteydessä asiakkaaksi ja laskun saajaksi merkitty henkilö ja/tai matkustaja.

5.4. Todisteeksi kuljetettavaksi luovutetun kirjatun matkatavaran painosta ja lukumäärästä lentomatikustaja saa matkatavaralipukkeen. Suosittelemme kiinnittämään kuljetettaviksi luovutettuihin matkatavaroihin ja niiden sisälle lentomatikustajan nimen ja osoitteen.

5.5. Lentomatikustaja on velvollinen ottamaan huostaansa kuljetettavaksi annetun kirjatun matkatavaransa heti, kun lentoyhtiö luovuttaa sen takaisin. Mikäli kuljetettavaksi luovutettu matkatavara jätetään noutamatta tai sen vastaanottamisesta kieltäydytään, lentoyhtiö on oikeutettu perimään matkustajalta matkatavaran mahdollisesta säilytyksestä aiheutuvat kustannukset.

5.6. Matkustaja on itse vastuussa tullimääräysten noudattamisesta matkatavaroidensa osalta.

5.7. Matkatavaroiden viivästyminen, katoaminen, tuhoutuminen tai vahingoittuminen on suositeltavaa ilmoittaa saapumislentoaseman kadonneiden matkatavaroiden tiskille välittömästi laskeutumisen jälkeen.

6. Kielletty matkatavara

6.1. Vaarallisten aineiden kuljettaminen lentoyhtiön kaikilla lennoilla on periaatteellisesti kielletty.

6.2. Lentomatikustaja ei pääsääntöisesti saa kuljettaa mukanaan seuraavia esineitä:

- esineitä, jotka voivat aiheuttaa vaaraa lentokoneelle, koneessa oleville varusteille tai henkilöille, erityisesti räjähteitä, puristettuja kaasuja, hapettavia, radioaktiivisia, syövyttäviä tai magnetisoivia aineita, helposti syttyviä aineita, myrkyllisiä tai aggressiivisia aineita eikä minkäänlaatuista nestemäisiä aineita, ts. mitään sellaisia esineitä tai aineita, jotka vaarallisia aineita koskevien määritelmien mukaan on luokiteltu vaarallisiksi aineiksi;
- esineitä, jotka painonsa, kokonsa tai laatunsa vuoksi eivät ole kuljetukseen soveltuvia.

6.3. Irrallaan mukana tuotuja lithium-paristoja tai lithium-akkuja (joita käytetään tavallisesti elektronisissa kestohyödykkeissä kuten esim. kannettavissa tietokoneissa, matkapuhelimeissa, kelloissa, kameroissa) saa kuljettaa ainoastaan käsimatkatavarassa. Elektronisten kestohyödykkeiden varakennoina saa kuljettaa enintään kaksi yksittäistä lithium-paristoa tai -akkuja, jonka wattituntiteho on korkeintaan 160Wh. Yksittäisten paristojen tai akkujen kuljetukseen, joiden wattituntiteho on 100Wh - 160Wh, tarvitaan lentoyhtiön etukäteen antama lupa. Lisätietoja paristojen ja akkujen kuljetuksesta saa turvaohjeista Internetistä.

6.4. Lentomatrustaja ei saa kuljettaa käsimatkatavarassaan eikä kehossaan minkäänlaisia aseita, joita ovat erityisesti ampuma-, lyömä- tai pistoaseet sekä kaasupaineen alaisia säiliöitä, joita voidaan käyttää hyökkäys- tai puolustustarkoituksiin. Sama koskee ampumatarvikkeita ja kaikenlaatuisia räjähdysvaarallisia aineita. Bensiinikäyttöiset sytyttimet (Zippo-sytyttimet) ovat kiellettyjä. Lentomatrustaja saa kuljettaa mukanaan yhden (1) kaasukäyttöisen sytyttimen.

6.5. Ainoastaan kuljetettavaksi luovutetussa kirjatussa matkatavarassa saa kuljettaa (muovista tai metallista valmistettuja) leikkiaseita, katapultteja, ruokailuvälineitä, partakoneenteriä (sekä turva- että avoimia teriä), tavanomaisesti kaupan olevia leikkikaluja, joita mahdollisesti voidaan käyttää aseina, neulepuikkoja, urheilumailoja ja muita urheilu- ja vapaa-ajanvarusteita, joita voidaan käyttää aseina (esim. skeittilauta, ongenvapa tai mela) sekä kaikkia muita teräviä esineitä. Sama pätee myös kynsisaksia ja -viiloja, varsikampoja ja ruiskeita (lukuun ottamatta todistettavasti lääketieteelliseen käyttöön tarkoitettuja ruiskeita) sekä geeliä sisältäviä kynttilöitä, geeliä sisältäviä kengänpohjallisia, lumisadepalloja tai muita senkaltaisia koriste-esineitä niiden koosta tai nestemäärästä riippumatta. Loukkaantumisten välttämiseksi on kaikki kuljetettavaksi luovutetussa matkatavarassa olevat terävät esineet varmistettava ja pakattava turvallisesti.

6.6. On suositeltavaa, että matrustaja ei sisällytä kuljetettavaksi luovutettuun matkatavaraan helposti rikkoutuvia tai pilaantuvia esineitä, erityisen arvokkaita esineitä kuten esim. rahaa, koruja, jalometalleja, jalokiviä, kannettavia tietokoneita, kameroita, matkapuhelimeita, navigointi- tai muita elektronisia laitteita, arvopapereita tai muita arvoesineitä tai asiakirjoja, näytteitä, henkilöllisyyspapereita, koti- tai autonavaimia, lääkkeitä tai nesteitä.

7. Ylimääräinen matkatavara / Erikoismatkatavara

7.1. Voimassa olevan vapaamatrustavaran painorajoituksen ylittävän matrustavaran kuljetus on maksullinen. Painorajoituksen ylittävästä matrustavarasta peritään poikkeussopimukset huomioon ottaen lisäkuljetusmaksu (ylipainomaksu). Maksu on suoritettava joka tapauksessa ennen lennon lähtöä, muutoin oikeutta matrustavaran kuljetukseen ei ole. Lisämaksun suoritukselta vastaa lennon varauksen yhteydessä asiakkaaksi tai laskun saajaksi merkitty henkilö ja/tai matrustaja. Ylipainomaksut peritään seuraavasti:

- Lyhyet/keskipitkät reitit: 10 EUR per kg ja suunta
- Kaukoreitit: 20 EUR per kg ja suunta
- Erikoissopimukset koskien USA:n/Kanadan lentojen Economy Class -luokan asiakkaita:
 - Veloituksesta kuljetettavan matrustavaran enimmäismäärä: 1 matrustavarakolli, korkeintaan 23 kg / 51 lbs
 - Ylipainomaksu lisämatrustavarasta: 2. matrustavarakolli, korkeintaan 23 kg / 51 lbs: 40 EUR (lento ex Saksa) / 40 USD (lento ex kohdealue)
 - 3. matrustavarakollista alkaen, korkeintaan 32 kg / 71 lbs: 150 EUR (lento ex Saksa) / 150 USD (lento ex kohdealue)
 - jokainen matrustavarakolli, jonka paino on yli 23 kg / 51 lbs ja korkeintaan 32 kg / 71 lbs: 25 EUR (lento ex Saksa) / 25 USD (lento ex kohdealue)
 - jokainen matrustavarakolli, jonka paino on yli 32 kg / 71 lbs: 450 EUR (lento ex Saksa) / 450 USD (lento ex kohdealue) sekä tilaa vievä matrustavara
- Erikoissopimukset koskien USA:n/Kanadan lentojen Business Class -luokan asiakkaita (two-piece-concept):
 - Veloituksesta kuljetettavan matrustavaran enimmäismäärä: 2 matrustavarakollia, korkeintaan 32 kg / 71 lbs per matrustavarakolli
 - Ylipainomaksu lisämatrustavarasta: 3. matrustavarakollista alkaen, korkeintaan 32 kg / 71 lbs: kertakaikkinen maksu 150 EUR (lento ex Saksa) / 150 USD (lento ex kohdealue)
 - jokainen matrustavarakolli, jonka paino on yli 32 kg / 71 lbs: 450 EUR (lento ex Saksa) / 450 USD (lento ex kohdealue)

Jokainen erityismatrustavara kuuluu ilmoitusvelvollisuuden piiriin, mikäli muuta ei ole nimenomaisesti sovittu. Ilmoitus on tehtävä kirjallisesti. Ainoastaan lentoyhtiön antama ilmoituksen vahvistus takaa oikeuden kuljetukseen. Ilmoituksen yhteydessä on mainittava erikoismatrustavaran mitat ja paino.

Ratkaiseva peruste ylipainoisen ja erikoismatrustavaran kuljetukselle ovat käytettävissä oleva rahtitilakapasiteetti sekä turvallisuus- ja työsuojelumääräykset. Ylipainoisen ja erikoismatrustavaran määrää voidaan sen vuoksi rajoittaa, tai sen kuljetus voidaan evätä täysin. Ylipainoisesta matrustavarasta (yli 10 kg), erikoismatrustavarasta sekä ylisuuresta ja paljon tilaa vievästä matrustavarasta on lisäksi tehtävä etukäteisilmoitus viimeistään 48 tuntia

ennen lennon lähtöä matkatoimistoon tai Service Center -palvelukeskukseen, koska kyseinen matkatavara voidaan kuljettaa ainoastaan vapaan tilan ollessa käytettävissä.

7.2. Tavanomaista matkatavaraa (erikois- ja urheilumatkatavaraa lukuun ottamatta) varten voi etukäteen varata ylipainoyksikköjä. Jokainen ylipainoyksikkö oikeuttaa 5 kg:n lisämatkatavaraan. Henkilöä ja ylipainoyksikköä kohti peritään lyhyen- ja keskipitkän matkan lennon kyseessä ollen maksuna 25 EUR, kaukolennon kyseessä ollen maksu on 50 EUR. Matkustajaa ja lentoreittiä/lennonvarausta kohti voidaan varata kapasiteetin mukaan enintään 10 ylipainoyksikköä (ts. enintään 50 kg). Lentoyhtiö suosittelee tässäkin yhteydessä, että kuljetettavaksi ei luovuteta yksittäisiä yli 32 kg painavia matkatavarakoljeja. Ylipainoyksiköt voi varata viimeistään 48 tuntia ennen lennon lähtöä. Kohdan 7.1 mukaisille USA:n/Kanadan lennoille sekä alle 2-vuotiaille lapsimatkustajille ylipainopaketteja ei voi varata. Lisätietoja saa lentoyhtiön Service-Center -palvelukeskuksesta.

7.3. Kohdan 7.3.1 mukainen urheilumatkatavara katsotaan erikoismatkatavaraksi, josta on tehtävä etukäteisilmoitus ja joka on pakattava erikseen. Lentoyhtiö suosittelee, että urheilumatkatavara luovutetaan kuljetettavaksi kiinteässä pakkauksessa. Sen täytyy olla sellaiseksi tunnistettavissa Check-in -lähtöselvityksessä.

7.3.1. Erikoislaatuudesta urheilumatkatavarasta peritään seuraavat maksut:

- Polkupyörät (BIKE): per suunta, korkeintaan 30 kg, 25 EUR (lyhyet/keskipitkät reitit) / 40 EUR (kaukoreitit)
- Purjelauta (mukaan lukien purje ja masto) / Bodyboard / Kiteboard (SURF/KITE): per suunta, korkeintaan 30 kg, 25 EUR (lyhyet/keskipitkät reitit) / 40 EUR (kaukoreitit)
- Sukellusmatkatavara (DIVE): per suunta, korkeintaan 30 kg, 25 EUR (lyhyet/keskipitkät reitit) / 40 EUR (kaukoreitit)
- Hiihtovarusteet / 1 suksipari tai lumilauta ja hiihtokengät tai 1 Skibob per matkustaja (SKI): per suunta, korkeintaan 30 kg, 25 EUR (lyhyet/keskipitkät reitit) / 40 EUR (kaukoreitit) (NIKI Luftfahrt GmbH:n lennoilla veloitus)
- Golf-matkatavara (GOLF): kaikilla lähdoilla 30.4.2010 asti, paino enintään 30 kg, veloitus)
- Golf-matkatavara (GOLF): kaikilla lähdoilla 1.5.2010 alkaen, paino enintään 30 kg erillisen matkatavarakollin kyseessä ollen, matkustajaa ja yhdensuuntaista reittiä kohti 25 euroa (lyhyen-/keskipitkän matkan lennot) / 40 EUR (kaukolennot)

Muiden urheilumatkatavaroiden maksut on kysyttävä erikseen.

7.3.2. Kohdan 7.3.1 mukaisen yli 30 kg painavan urheilumatkatavaran sekä muun erikois- ja urheilumatkatavaran suhteen noudatetaan kohdan 7.1 mukaisia yleisiä ylipainomaksuja (10 EUR / 20 EUR per kg ja reitin laatu). USA:han/Kanadaan suuntautuvien ja niistä lähtevien lentojen kyseessä ollen noudatetaan kohdan 7.3.1 mukaisen, yli 30 kg painavan urheilumatkatavaran suhteen seuraavia piece-concept -ylipainomaksuja:

- etukäteen ilmoitettua matkatavarakollia ja reittiä kohti: 150 EUR lennoilla ex Saksa / 150 USD lennoilla ex kohdealue;
- etukäteen ilmoittamatonta matkatavarakollia ja reittiä kohti: 450 EUR lennoilla ex Saksa / 450 USD lennoilla ex kohdealue, jolloin kaikki urheilumatkatavaramaksut (40 EUR kaukolennoilla) sisältyvät näihin ylipainomaksuihin.

7.3.3. Sukellusmatkatavarasta on tehtävä lentoyhtiölle ilmoitus ennen matkan aloitusta. Vyöt on kuljetettava lyijyttöminä, paineilmapullot kuljetetaan ainoastaan tyhjennettyinä. Sukelluslamppuja kuljetettaessa akku tai hehkulamppu on poistettava ennen matkan alkua.

7.3.4. Polkupyörästä on tehtävä lentoyhtiölle ilmoitus ennen matkan aloitusta, ja ne on pakattava ennen kuljetukseen luovutusta. Pakkaukseksi suositellaan pyöränkuljetuslaukkuja tai muuta lujaa säiliötä. Apumootorilla varustetut polkupyörät luokitellaan vaaralliseksi esineiksi eikä niitä oteta kuljetettavaksi, mikäli ne eivät ole sähkömootorikäyttöisiä ja varustettu geeliakulla.

7.3.5. Urheiluaseista ja niihin kuuluvista ammuksista ja kaikista esineistä, jotka ulkoiselta muodoltaan tai tunnusmerkeiltään muistuttavat aseita, ammuksia tai räjähdysvaarallisia aineita, on kulloinkin erikseen ilmoitettava lentoyhtiölle ennen matkan alkua. Lisäksi lähtöpäivänä on suositeltavaa saapua lähtöselvitystiskille hyvissä ajoin. Lentoyhtiö sallii senkaltaisten esineiden kuljetuksen ainoastaan, jos ne kuljetetaan rahtitavarana tai kuljetettavaksi luovutettuna matkatavarana vaarallisten aineiden kuljetuksesta annettujen lain määräysten mukaisesti. Ammusten enimmäismäärä saa olla korkeintaan 5 kg matkustajaa ja matkatavaraa kohden. Lähempiä tietoja saa pakollisen ilmoituksen yhteydessä.

7.4. Yhden (1) pyörätuolin je kuljetus yhtä liikuntarajoitteista lentomatkustajaa kohti on mahdollista, ja siitä on tehtävä ilmoitus varauksen yhteydessä. Mootorikäyttöisiä pyörätuoleja voidaan ottaa kuljetettavaksi rajoitetun rahtitilakapasiteetin vuoksi ainoastaan rajoituksin. Lääketieteellisten laitteiden ja liikunta-apuvälineiden (mukaan lukien sähköiset pyörätuolit) kuljetus voidaan taata vain siinä tapauksessa, että näistä on ilmoitettu 48 tuntia ennen

lennon lähtöä ja ilmoituksessa on mainittu laitteen/välineen mitat ja paino. Kuljetus edellyttää lisäksi, että koneessa on tarpeeksi tilaa ja että vaarallisia esineitä koskevat määräykset eivät kiellä näiden kuljettamista.. Lähempiä tietoja saa ennakoilmoituksen yhteydessä.

7.5. Eläinten kuljetus on maksullinen. Kuljetuksessa noudatetaan eläinkuljetuksia koskevaa lainsäädäntöä. Eläimet on kuljetettava soveltuvassa, suljetussa, ulospääsyn ja ulosmurtautumisen estävässä säiliössä. Oikeus kuljetukseen on turvallisuus- ja tilasyistä olemassa ainoastaan, jos suunnitellusta eläimen kuljetuksesta on tehty varauksen yhteydestä ennakoilmoitus, jonka lentoyhtiö on vahvistanut. Lentoyhtiö ei hyväksy eläimiä Isoon-Britanniaan, Irlantiin tai Islantiin suuntautuville ja näistä maista palaville lennoille. Matkustaja on vastuussa kaikkien tarvittavien rokotus- ja lääkärintodistusten sekä matkustusasiakirjojen hankinnasta. Lisätietoja eläinten kuljettamisesta saa Air Berlinin Servie-Center -palvelukeskuksesta, jonka yhteystiedot löytyvät kohdasta 2.

Lentoyhtiö laskuttaa yhden eläimen kuljetuksessa matkustamossa (säilön mitat enintään 55 cm x 40 cm x 20 cm, paino enintään 6 kg) per suunta 25 EUR (lyhyet/keskipitkät reitit) / 40 EUR (kaukoreitit). Ruumassa kuljettamisesta (yli 6 kg painoisten kohdalla pakollinen) lentoyhtiö veloittaa per suunta 40 EUR (lyhyet/keskipitkät reitit) / 120 EUR (kaukoreitit). Matkustamossa kuljetettavat eläimet on pidettävä säiliössä koko lennon ajan. Säiliötä ei saa asettaa istumapaikoille.

Lentoyhtiö saa ottaa kuljetettavakseen lentoa kohti ainoastaan kaksi (2) näkövammaista lentomatkustajaa, joilla kummallakin on mukana matkustamossa opaskoira. Oikeus kuljetukseen on olemassa ainoastaan, jos opaskoiran suunnitellusta kuljetuksesta on tehty varauksen yhteydessä ennakoilmoitus, jonka lentoyhtiö on vahvistanut. Opaskoiran kuljetus on maksuton.

8. Syililasten, lasten ja nuorten matkustajien kuljetus

Suosittellemme, että alle 7 päivän ikäisiä vastasyntyneitä ei oteta mukaan lennolle terveydellisten haittojen välttämiseksi.

Syylilapset/vauvat (alle 2-vuotiaat) maksavat kaikilla kansainvälisillä reiteillä 10 % aikuisen matkustajan lennon hinnasta (nettohinnasta). Kaikilla Saksan kotimaan lennoilla (alle 2-vuotiaat) syylilapset/vauvat voivat matkustaa maksutta. 2-12-vuotiaitten lasten kuljetuksesta peritään 67 % aikuisen matkustajan lennon nettohinnasta. Tähän hintaan lisätään lisäksi verot, maksut ja polttoaineliset.

Aikuinen matkustaja saa matkustaa yhden syylilapsen kanssa, ja yhdellä istuinrivillä saa matkustaa vain yksi syylilapsi. Syylilapset voivat matkustaa omassa lastenistuimessaan erikseen varatulla istuinpaikalla, mikäli istuinpaikan tarpeesta on ilmoitettu viimeistään 48 tuntia ennen lennon lähtöä. Lastenistuimen on oltava koko lennon ajan kiinnitettynä koneen istumapaikan istuinvyöllä. Tällä hetkellä yleisesti sallittuja lastenistuinta ovat merkit Römer King Quickfix, Maxi Cosi Mico, Maxi Cosi City ja Storchenmühle Maximum. Yksittäistapauksissa voidaan etukäteisilmoituksen yhteydessä sallia muita lastenistuinta. Lastenistuimen täytyy joka tapauksessa olla sertifioitu ja vastaavalla merkinnällä varustettu. Muutamissa lentokonetyypeissä sallitaan lisäksi myös Luftkid-istuinjärjestelmä. Lähempiä tietoja saa sivuston www.airberlin.com osiosta Palvelut/Palvelut perheille tai vastaavan etukäteisvarauksen yhteydessä Service Center -palvelukeskukselta.

Huom.:

Myös lapsilla ja syylilapsilla on oltava soveltuva henkilöllisyystodistus (huoltajan passiin tehty merkintä tai lasten henkilöllisyystodistus).

Kohdemaasta (esim. USA) riippuen noudatetaan lapsimatkustajien suhteen erityisiä maahantulomääräyksiä, joista lisätietoja saa kultakin ulkomaanedustustolta tai ulkoministeriöstä).

5-11-vuotiaiden lasten matkustaminen ilman saattajaa (UMNR) on mahdollista vain, jos ilman saattajaa matkustavista lapsista on tehty ennakoilmoitus, jonka lentoyhtiö on vahvistanut. Jos 5-11-vuotiaasta lasta saattaa vähintään 16-vuotias henkilö, lasta ei katsota näissä kappaleissa tarkoitetuksi ilman saattajaa matkustavaksi lapseksi. Ilman saattajaa matkustavan lapsen palvelu voidaan varata myös 12-16-vuotiaille lapsille.

Ilman saattajaa matkustavat lapset kuljetetaan, jos lähtöselvityksessä esitetään virallinen valokuvallinen henkilöllisyystodistus tai sukuselvitysvirkatodistus tai sellaisen oikeaksi todistettu valokopio. Huoltajien/vanhempien täytyy esittää kirjallinen suostumus matkaa varten. Pyydämme ottamaan huomioon, että eri maissa saattaa olla voimassa erityisiä määräyksiä. Lähempiä tietoja saa ilmoituksen/lennonvarauksen yhteydessä palvelukeskuksen henkilökunnalta. Lähtöselvityksessä on ilmoitettava määränpäälentokentällä olevan lapsen vastaanottavan henkilön nimi. Lapsen huoltajan/vanhemman on pysyttävä lentokentällä lentokoneen lähtöön saakka.

Ilman saattajaa matkustavien lasten kuljetuksesta peritään käsittelymaksu, jonka suuruus on 40 EUR per reitti. Yli 3 000 mailin pituisten lentojen kyseessä ollen maksun suuruus on 80 EUR per reitti.

Lentoyhtiö antaa ilman saattajaa matkustavien alaikäisten lasten käyttöön saattajan ja valvojan vaihtolentokenttien kautta kulkevilla lentoyhtiön transitlennoilla, mikäli transitaika on alle 2 tuntia. Muussa tapauksessa kuljetuksesta kieltäydytään.

9. Raskaana olevien matkustajien kuljetus

Turvallisuussyistä ja terveydellisten haittojen ehkäisemiseksi raskaana olevia matkustajia koskevat seuraavat määräykset:

Lentoyhtiö kuljettaa raskaana olevan matkustajan ilman lentokelpoisuustodistusta 4. viikkoon asti ennen laskettua synnytyspäivämäärää; lentoyhtiö voi vaatia äitiysneuvolan antaman raskaustodistuksen tai lääkärintodistuksen esittämistä todisteeksi siitä, että 36. raskausviikon rajaa ei ole vielä ylitetty.

4 viikosta lukien laskettuun synnytysajankohtaan asti kuljetus ei ole mahdollinen.

Huom.:

Edellä mainitut määräykset on otettava huomioon myös mahdollisen paluulennon päivämäärän suhteen.

10. Kipsisidoksen kanssa matkustavan kuljetus

Kipsisidoksen kanssa matkustaville huomautetaan, että korkeintaan seitsemän (7) päivää vanhan luunmurtuman kyseessä ollen kipsisidoksen on oltava kuljetuksen aikana halkaistu/avoin terveydellisten haittojen (esim. tromboosi) välttämiseksi. Jos kyseessä on yli seitsemän (7) päivää vanha luunmurtuma, matkustaja voidaan kuljettaa myös kiinteään kipsisidoksen kanssa. Mikäli matkustaja tarvitsee kipsisidoksen vuoksi lisätilaa matkustamossa, on siitä tehtävä etukäteisilmoitus. Tämän tulee tapahtua viimeistään 24 tuntia ennen koneeseen nousua, sillä muutoin lentoyhtiöllä on yksittäistapauksessa oikeus kieltäytyä kuljetuksesta kohdan 11. mukaan.

11. Kuljetuksen rajoitus ja siitä kieltäytyminen

Lentoyhtiö voi kieltäytyä lentomatkustajan tai hänen matkatavaransa kuljetuksesta tai jatkokuljetuksesta tai keskeyttää kuljetuksen ennenaikaisesti, jos:

- lentokone, lentokoneessa oleva henkilö tai omaisuus joutuvat vaaraan;
- lentokoneen miehistöä estetään suorittamasta velvollisuuksiaan;
- miehistön antamia, erityisesti tupakointia ja alkoholin käyttöä koskevia määräyksiä ei noudateta;
- lentomatkustajan käyttäytyminen aiheuttaa muille lentomatkustajille tai koneen miehistölle kohtuutonta räsitystä, vahinkoja tai loukkaantumisia;
- on perusteltua syytä otaksua, että lentomatkustaja ryhtyy edellä mainittuihin toimiin;
- kuljetus rikkooi lähtö- tai määränpäämaan tai ylilennettävän maan voimassa olevaa lainsäädäntöä, voimassa olevia määräyksiä tai velvoitteita;
- lentomatkustaja kieltäytyy turvallisuussyistä mahdollisesti tarpeellisesta henkilöön tai matkatavaraan kohdistuvasta tutkinnasta;
- lentomatkustajan hallussa ei ole voimassa olevia matkustusasiakirjoja, hän tuhoaa matkustusasiakirjansa lennon aikana tai kieltäytyy miehistön jäsenten niin pyytäessä luovuttamasta matkustusasiakirjoja vastaanottotodistusta vastaan;
- lentomatkustaja ei ole noudattanut matkan toteuttamiseen tarvittavia määräyksiä (esim. passi-, viisumi- ja terveystodistuksia, koskien myös mukana kuljetettavia eläimiä);
- lentomatkustaja ei pysty Check-in -lähtötarkastuksessa tai lähtöportilla todistamaan olevansa henkilö, jolle varaus on tehty;
- lentohintaa, veroja, maksuja tai lisämaksuja, koskien myös aikaisempia lentoja, ei ole maksettu;
- lentomatkustaja rikkoo lentoyhtiön antamia turvallisuuden kannalta tärkeitä määräyksiä tai toiminimen kotirauhaa koskevia määräyksiä;
- lentomatkustaja kuljettaa mukanaan kiellettyä matkatavaraa;
- lentomatkustaja ei ole tehnyt ajoissa ilmoitusta kipsisidoksen vuoksi tarvitsemastaan suuremmasta tilantarpeesta.

Lentoyhtiöllä on oikeus osoittaa matkustajalle uusi istumapaikka, myös koneeseen astumisen jälkeen. Tämä saattaa olla tarpeen turvallisuus- tai operaationaalisista syistä. Vaadetta tietyn istumapaikan saamiseen ei ole.

Varattaessa ns. XL-istumapaikkoja on otettava huomioon seuraavaa:

Koska XL-istumapaikat sijaitsevat varaueloskäynnin viereisillä riveillä, kyseessä ovat turvallisuuden kannalta tärkeät istumapaikat. Lentoyhtiö valitsee nämä istumapaikat sen vuoksi ainoastaan sellaisille lentomatkustajille, joiden terveyden- ja/tai mielentilan perusteella on taattu, että hätätilanteessa lentokoneen tyhjennys sujuu esteettä.

Lentoyhtiö voi, mikäli se on tarpeen lennon turvalliseksi suorittamiseksi ja matkustajien ja miehistön suojelemiseksi, poistaa kyseisen matkustajan koneesta, kieltäytyä millä tahansa paikkakunnalla hänen kuljetuksestaan jatkolennoilla tai kieltää hänen kuljetuksensa koko reittiverkossa. Sen lisäksi vastuullisella ilma-aluksen kuljettajalla

on oikeus ryhtyä kaikkiin tarpeellisiin ja kohtuullisiin toimiin turvallisuuden ja järjestyksen säilyttämiseksi tai palauttamiseksi koneessa. Lentokoneessa tapahtuneiden rikkomusten vuoksi henkilöä vastaan ryhdytään sekä rikosoikeudellisiin että siviilioikeudellisiin toimenpiteisiin.

Turvallisuussyistä on kaikkien yksityisten elektronisten laitteiden käyttö lentoonlähdön ja laskeutumisen aikana kielletty. Matkapuhelimien käyttö on kielletty koko lennon aikana. Muiden elektronisten laitteiden käyttö on sallittu ainoastaan lentohenkilökunnan luvalla.

12. Muuta

Mikäli yksi tai useampi näiden kuljetusehtojen ehto on pätemätön tai tulee pätemättömäksi, se ei vaikuta muiden ehtojen voimassaoloon.

13. Lainmukaiset ohjeet

13.1. Asetukseen (EY) 2027/97, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) 889/02, kuuluvan liitteen mukainen huomautus:

"LIITE

Lentoliikenteen harjoittajan korvausvastuu matkustajien ja heidän matkatavaroidensa osalta
Tämä tiedote sisältää yhteenvedon yhteisön lainsäädännössä ja Montrealin yleissopimuksessa edellytettävistä yhteisön lentoliikenteen harjoittajien korvausvastuuta koskevista säännöistä.

Korvaus kuolemantapauksissa ja loukkaantumisen yhteydessä
Matkustajan kuolemantapauksen ja loukkaantumisen osalta korvausvastuuta ei ole rahamääräisesti rajoitettu. Enintään 113 110 erityisen nosto-oikeuden suuruisen (likimääräinen summa paikallisena valuuttana) vahingon osalta lentoliikenteen harjoittaja ei voi riitauttaa korvausvaatimusta. Tätä määrää suuremmissa vahingoissa lentoliikenteen harjoittaja voi puolustautua vaatimusta vastaan näyttämällä, ettei se ole toiminut huolimattomasti tai muutoin moitittavasti.

Ennakkomaksut

Jos matkustaja kuolee tai loukkaantuu, lentoliikenteen harjoittajan on suoritettava ennakkomaksu välittömistä taloudellisista tarpeista huolehtimiseksi 15 päivän kuluessa siitä, kun korvaukseen oikeutettu henkilö on yksilöity. Kuolemantapauksessa tämän ennakkomaksun on oltava vähintään 16 000 erityistä nosto-oikeutta (likimääräinen summa paikallisena valuuttana).

Matkustajalle viivästyksestä aiheutuvat vahingot

Matkustajan viivästyessä lentoliikenteen harjoittaja on korvausvastuussa, paitsi jos tämä on ryhtynyt kaikkiin kohtuudella edellytettäviin toimiin viivästymisen välttämiseksi tai jos tällaisia toimia ei ollut mahdollista toteuttaa. Matkustajan viivästymisen aiheuttamien vahinkojen osalta korvausvastuu rajoitetaan 4 694 erityiseen nosto-oikeuteen (likimääräinen summa paikallisena valuuttana).

Matkatavaroiden viivästyisestä aiheutuneet vahingot

Matkatavaroiden viivästyessä lentoliikenteen harjoittaja on korvausvastuussa, paitsi jos tämä on ryhtynyt kaikkiin kohtuudella edellytettäviin toimiin viivästymisen välttämiseksi tai jos tällaisia toimia ei ollut mahdollista toteuttaa. Matkatavaroiden viivästyminen aiheuttamien vahinkojen osalta korvausvastuu rajoitetaan 1 131 erityiseen nosto-oikeuteen (likimääräinen summa paikallisena valuuttana).

Matkatavaroiden tuhoutuminen, katoaminen tai vahingoittuminen

Matkatavaroiden tuhoutumisesta, katoamisesta tai vahingoittumisesta johtuvan vahingon osalta lentoliikenteen harjoittajan korvausvastuu on enintään 1 131 erityistä nosto-oikeutta (likimääräinen summa paikallisena valuuttana). Lentoliikenteen harjoittajalla on kirjatun matkatavaran osalta huolimattomuudesta riippumaton korvausvastuu, paitsi jos vahinko aiheutuu matkatavaran viallisuudesta. Käsimatkatavaran osalta lentoliikenteen harjoittaja on korvausvelvollinen vain itse aiheuttamistaan vahingoista.

Korkeammat korvausvastuun rajat matkatavaroiden osalta

Matkustaja voi sopia korkeammista matkatavaraa koskevan korvausvastuun rajoista lentoliikenteen harjoittajan kanssa tekemällä viimeistään lähtöselvityksessä erityisen ilmoituksen ja suorittamalla lisämaksun.

Matkatavaroita koskevat valitukset

Jos matkatavara on vahingoittunut, viivästynyt, kadonnut tai tuhoutunut, matkustajan on tehtävä kirjallinen muistutus lentoliikenteen harjoittajalle mahdollisimman pian. Jos kirjattu matkatavara on vahingoittunut, matkustajan on tehtävä kirjallinen muistutus seitsemän päivän kuluessa, ja matkatavaran viivästymisen yhteydessä 21 päivän kuluessa siitä, kun matkatavara on toimitettu hänelle.

Sopimuksen tehneen lentoliikenteen harjoittajan ja lennon tosiasiallisesti liikennöineen lentoliikenteen harjoittajan korvausvastuu

Jos lennon tosiasiallisesti liikennöivä lentoliikenteen harjoittaja ei ole sama kuin sopimuksen tehnyt lentoliikenteen harjoittaja, matkustajalla on oikeus lähettää vahinkoihin liittyvä muistutus kummalle tahansa tai nostaa korvauskanne kumpaa tahansa lentoliikenteen harjoittajaa vastaan. Jos lentoliikenteen harjoittajan nimi tai koodi on ilmoitettu matkalipussa, se on sopimuksen tehnyt yhtiö.

Vaatimuksia koskeva määräaika

Mahdolliset vahingonkorvausta koskevat kanteet on pantava vireille kahden vuoden kuluessa siitä päivästä, jona ilma-alus saapui tai sen oli määrä saapua määränpäähensä.

Tämän tiedotteen tietojen perusta

Edellä esitetyt säännöt perustuvat 28 päivänä toukokuuta 1999 tehtyyn Montrealin yleissopimukseen, joka pannaan täytäntöön yhteisössä asetuksella (EY) N:o 2027/97, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 889/2002, ja jäsenvaltioiden kansallisella lainsäädännöllä.”

Mikäli vastaanottaja ottaa kuljetettavaksi luovutetun matkatavaran varauksetta vastaan, syntyy kumottavissa oleva oletus, että matkatavara on luovutettu vahingoittumattomana ja kuljetustodistusta vastaten. Ilmailualan yrityksen vastuu rajoittuu kaikissa tapauksissa todistettuihin vahinkoihin. Korvattavan vahingon suuruus pienenee, jos kyseessä on yhteistuottamus. Täydentävästi viitataan Montrealin yleissopimuksen 20 artiklan mukaiseen vastuumääräykseen.

13.2. Asetuksen (EY) 261/04 mukainen huomautus:

Nämä huomautukset sisältävät yhteenvetoon niistä vastuumääräyksistä, joita Yhteisön lentoliikenteen harjoittajien on noudatettava lentojen peruuttamisen, viivästymisen ja/tai lennolle pääsyn epäämisen tapauksissa. Asetusta noudatetaan ainoastaan, jos matkustajalla on vahvistettu varaus kyseiselle lennolle, ja hän (jos kyseessä ei ole lennon peruutus) on ilmoittautunut lähtöselvitykseen määräajassa ja matkustaa yleisölle tarjottuun hintaan. Vaade jäljempänä mainittuihin hyvityssuorituksiin voidaan sulkea pois, jos tapaus on johtunut poikkeuksellisista olosuhteista, joita ei olisi voitu välttää, vaikka kaikkiin kohtuullisiin toimenpiteisiin olisi ryhdytty (esim. huonojen sääolosuhteiden, poliittisesti epävakaiden olojen tai työtaistelujen vallitessa sekä turvallisuusriskien ja odottamattomien lentoturvallisuuteen vaikuttavien putteiden ilmetessä). Matkustajalla ei ole oikeutta näihin suorituksiin, jos häneltä on evätty pääsy lennolle puolustettavista, esim. terveyteen sekä yleiseen tai tekniseen turvallisuuteen liittyvistä syistä tai matkustusasiakirjojen puutteellisuuden vuoksi.

EU-asetuksen 261/04 mukainen myöhästyminen on kyseessä, jos lento viivästyy aikataulun mukaisesta lähtöajastaan vähintään 4 tuntia lentojen osalta, joiden pituus on 3500 kilometriä, vähintään 3 tuntia lentojen osalta, joiden pituus on yli 1500 mutta alle 3500 kilometriä sekä Yhteisön sisäisten lentojen osalta, joiden pituus on yli 1500 kilometriä sekä vähintään 2 tuntia lentojen osalta, joiden pituus on enintään 1500 kilometriä. Jos on todennäköistä, että lento myöhästyy paljon, on matkustajalla oikeus saada lentoyhtiöltä huolenpitosuorituksia. Tällaisia ovat ateriat kohtuullisessa suhteessa odotusaikaan, mahdollinen hotellimajoitus ja mahdollisuus kahteen lyhyeen puheluun, telekopioviestiin tai sähköpostiviestiin. Lentoyhtiön ei tarvitse taata huolenpitosuorituksia, jos niiden vuoksi lennon lähtö lykkäytyisi vielä enemmän. Jos kyseessä on yli 5 tunnin myöhästyminen, matkustajalla on oikeus saada korvaus lentolipun käyttämättä jääneistä matkaosuuksista ja jo lennetyistä matkaosuuksista ainoastaan silloin, kun lento on lentomatkustajan alkuperäisen matkasuunnitelman suhteen menettänyt tarkoituksensa, mahdollisesti paluulennon yhteydessä ensimmäiselle lähtöpaikkakunnalle mahdollisimman aikaisena ajankohtana. Valmismatkojen kyseessä olleen sovelletaan lisäksi valmismatkoja koskevan direktiivin (90/314/ETY) ehtoja, joiden mukaan peruustapauksessa saattaa syntyä mahdollisesti erittäin suuria peruutuskuuluja. Jos ylivaraustapauksissa matkustajalta evätään hänen suostumuksellaan tai vastoin hänen tahtoaan pääsy varatulle lennolle, hänellä on oikeus saada lentoyhtiöltä huolenpitosuorituksia ja korvaus jo kuvatussa laajuudessa. Lisäksi matkustajalle tarjotaan muuta kuljetusta varatun lentomatkan määränpäähän. Tämä korvaava kuljetus tapahtuu niin pian kuin mahdollista ja vastaavin ehdoin. Edellyttäen, että paikkoja on saatavilla, matkustaja voi sen sijasta matkustaa lopulliseen määräraikkaansa hänelle sopivana myöhempänä ajankohtana, jolloin hänen on itse vastattava ateria-, hotelli- ja transfer-kuljetuksen kuluista. Jos matkustajalta on evätty pääsy lennolle vastoin hänen tahtoaan, hänellä on lisäksi oikeus hyvitysmaksuun (käteisellä, sekillä, pankkisiirtona tai matkustajan suostumuksella palvelukuponin muodossa). Tämän korvausmaksun suuruus riippuu suunnitellun lentoreitin pituudesta ja tarjotusta muusta kuljetuksesta. Korvausmaksun suuruus on 250 EUR lentojen osalta, joiden pituus on enintään 1500 kilometriä, 400 EUR lentojen osalta, joiden pituus on yli 1500 kilometriä mutta alle 3500 kilometriä, sekä Yhteisön sisäisten lentojen osalta, joiden pituus on yli 1500 kilometriä sekä 600 EUR kaikkien muiden lentojen osalta. Jos matkustajalle tarjotaan vaihtoehtoista lentoa, jonka saapumisaika verrattuna alun perin varatun lennon aikataulun mukaiseen saapumisaikaan ei ylitä enintään 1500 kilometrin pituisten lentojen osalta kahta tuntia, tai lentojen osalta, joiden pituus on yli 1500 kilometriä mutta alle 3500 kilometriä, kolmea tuntia, tai kaikkien muiden lentojen osalta, joiden pituus on yli 3500 kilometriä, neljää tuntia, on korvauksen suuruus ainoastaan 50 prosenttia yllä mainituista maksurajoista, toisin sanoen siis 125 EUR, 200 EUR tai 300 EUR. Mikäli lento, jolle matkustajalla on vahvistettu lennonvaraus, on peruttu, matkustajalla on samoin samat oikeudet muuhun kuljetukseen, huolenpitosuoritukseen, korvaukseen ja hyvitysmaksuun kuten

edellä on esitetty. Mikäli lennon peruutus on aiheutunut poikkeuksellisista olosuhteista, matkustajalla ei ole oikeutta hyvitysmaksuihin. Oikeutta hyvitysmaksuun ei ole myöskään, jos peruutuksesta on ilmoitettu vähintään kaksi viikkoa ennen varatun lennon lähtöaikaa, vähintään seitsemän päivää ja enintään kaksi viikkoa ennen varatun lennon lähtöaikaa, jos tarjotun uuden lennon mukaan matkustajan olisi lähdettävä korkeintaan 2 tuntia ennen aikataulun mukaista lähtöaikaa tai hän saapuisi määräpaikkaan alle 4 tuntia aikataulun mukaista saapumisaikaa myöhemmin, ja jos peruutuksesta on ilmoitettu alle 7 päivää ennen lähtöaikaa ja lähtö olisi korkeintaan tuntia ennen aikataulun mukaista lähtöaikaa tai saapuminen määräpaikkaan alle kaksi tuntia aikataulun mukaista saapumisaikaa myöhemmin. Asetuksen mukainen asianomainen valitusvirasto Saksassa on Luffahrtbundesamt, Hermann-Blenk-Str. 26, D-38108 Braunschweig.

Huom.: Nämä huomautukset ovat tarpeen asetuksen (EY) nro 889/2002 ja asetuksen (EY) nro 261/04 nojalla. Tämä huomautus ei kuitenkaan muodosta perustetta vahingonkorvausvaateelle eikä sitä voi käyttää Montrealin yleissopimuksen määräysten tulkittamiseen.

Tilanne: 01.03.2010